

**2008 m. rugsėjo 12 d. Corte d'appello di Roma (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS) prieš Daniela Lotti ir Clara Matteucci**

(Byla C-396/08)

(2008/C 327/14)

Proceso kalba: italų

### Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Corte d'appello di Roma

### Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS)

Atsakovės: Daniela Lotti ir Clara Matteucci

### Prejudiciniai klausimai

1. Ar Italijos teisės nuostatos (Įstatymo Nr. 638/83 7 straipsnio 1 dalis), pagal kurias, nustatant, ar įgyta teisė į pensiją, neatšizvelgiama į laikotarpį, kuriais nedirbta vadovaujantis „vertikalaus“ tipo darbo ne visą darbo dieną sutartimi, atitinka Direktyvą 97/81/EB <sup>(1)</sup> ir ypač (Bendrojo susitarimo) 4 straipsnį, įtvirtinantį nediskriminavimo principą?
2. Ar minėtos nacionalinės nuostatos atitinka direktyvą ir ypač (Bendrojo susitarimo) 1 straipsnį, kuriame numatyta, kad nacionalinėmis nuostatomis reikia palengvinti darbo ne visą darbo dieną plėtojamą, 4 straipsnį ir 5 straipsnį, kuriuo valstybės narės įpareigojamos pašalinti teisinio pobūdžio kliūtis, ribojančias darbo ne visą darbo dieną galimybes, neabejojant, jog aplinkybė, kad nustatant teisę į pensiją neatsizvelgiama į savaites, kuriomis nedirbta, atgraso darbuotojus nuo „vertikalaus“ tipo darbo ne visą darbo dieną?
3. Ar (Bendrojo susitarimo) 4 straipsnį, įtvirtinantį nediskriminavimo principą, galima taikyti įvairių tipų darbo ne visą darbo dieną sutartims, atsižvelgiant į tai, kad „horizontalaus“ tipo darbo ne visą darbo dieną atveju, esant tokiam pačiam realiai dirbtų valandų, už kurias sumokėtas darbo užmokestis, kalendoriniais metais kiekiui, pagal nacionalinės teisės nuostatas atsižvelgiama į visas kalendorinių metų savaites, kitaip nei „vertikalaus“ tipo darbo ne visą darbo dieną atveju?

<sup>(1)</sup> 1997 m. gruodžio 15 d. Tarybos direktyva 97/81/EB dėl Bendrojo susitarimo dėl darbo ne visą darbo dieną, kuri sudarė Europos pramonės ir darbdavių konfederacijų sąjungą (UNICE), Europos įmonių, kuriose dalyvauja valstybė, centras (CĖEP) ir Europos profesinių sąjungų konfederacija (ETUC) (OL L 14, 1998, p. 9).

**2008 m. rugsėjo 17 d. pareikštas ieškinys byloje Europos Bendrijų Komisija prieš Austrijos Respubliką**

(Byla C-401/08)

(2008/C 327/15)

Proceso kalba: vokiečių

### Šalys

Ieškovė: Europos Bendrijų Komisija, atstovaujama B. Schima, A. Sipos

Atsakovė: Austrijos Respublika

### Ieškovės reikalavimai

- Pripažinti, kad kompetentingoms Austrijos institucijoms neparengus išorės avarinių planų visiems 1996 m. gruodžio 9 d. Tarybos direktyvos 96/82/EB dėl didelių, su pavojingomis medžiagomis susijusių avarijų pavojaus kontrolės <sup>(1)</sup> 9 straipsnyje numatytiems objektams, Austrijos Respublika neįvykdė įsipareigojimų pagal šios direktyvos 11 straipsnio 1 dalies c punktą.
- Priteisti iš Austrijos Respublikos bylinėjimosi išlaidas.

### Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Direktyvos 96/82/EB 11 straipsnio 1 dalies c punkte reikalaujama, kad visų objektų, kuriems taikomas 9 straipsnis, atžvilgiu valstybės narės užtikrintų, kad šiam tikslui skirtos institucijos sudarys išorės avarinį planą ir jame numatys, kokių priemonių reikia imtis už objekto ribų. Šie avariniai planai turėtų ne tik nustatyti padarinių likvidavimo priemones objekto teritorijoje bei už jos ribų, bet ir informuoti visuomenę apie avariją ir apie tai, kaip būtina elgtis. Be to, į išorės avarinius planus, pavyzdžiui, turėtų būti įtraukta informacija kitų valstybių narių avarinėms tarnyboms apie stambias avarijas, kurių pasekmės gali peržengti valstybių sienas.

Šiuo ieškiniu prašoma pripažinti, kad neparengusi išorės avarinių planų visiems Direktyvos 96/82/EB 9 straipsnyje numatytiems objektams, Austrijos Respublika pažeidė šios direktyvos 11 straipsnio 1 dalies c punktą.

<sup>(1)</sup> OL 1997, L 10, p. 13 (Specialusis leidimas lietuvių kalba, 5 skyrius, 2 tomas, p. 410).